ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΛΟΓΟΣ

ΤΕΤΑΡΤΗ 22 Ὀκτωβρίου 1924 ΜΥΤΙΛΗΝΗ

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ || ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΩΝ ΤΟΠΙΚΩΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ

ΕΤΟΣ Θ' — ΑΡΙΘ 2417 | ΤΟ ΦΥΛΛΟΝ ΛΕΠΤΑ 50 | ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: ΣΤΡ. ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΟΣ | ΓΡΑΦΕΙΑ: Λεωφόρος: «Κωνστ. Καβέτσου»

ΣΧΟΛΙΑ

Η ΓΡΑΦΕΙΟΚΡΑΤΙΑ

Αἱ τοπικαὶ ἐκλογαὶ ἀνεβλήθησαν; Κατ' οὐσίαν ναί· τυπικῶς ὅμως ὄχι. Τὸ σχετικὸν Νομοσχέδιον, ὑποβληθὲν εἰς τὴν Βουλευτικὴν Συνέλευσιν καὶ κηρυχθὲν «ἐπείγον» πρόκειται νὰ ψηφισθῇ ἐντὸς τῆς ἑβδομάδος. Ἐν τῷ μεταξὺ ὅμως εἰς τὰς ἐπαρχίας ἔχουν φῶς αἱ ἐγκύκλιοι αἱ ταχυδρομηθεῖσαι πρωτοῦ ἀποφασισθῇ ἡ ἀναβολὴ καὶ παρέχουσαι λεπτομερεῖς ὁδηγίας διὰ τὴν ἐνέργειαν τῶν ἐκλογῶν. Αἱ δὲ Τοπικαὶ Ἀρχαὶ, ὑπέκουσαι καὶ μὴ, ἐνεργοῦν σύμφωνα μὲ τὰς ἐώλους αὐτὰς διαταγὰς καὶ ἑτοιμάζουν ἐκλογὰς διὰ τὴν Κυριακὴν Κυριακήν. Ἂν δὲ ἡ ἀσάφεια τοῦ κ. Μιχαλακοπούλου παραταθῇ καὶ ἡ Βουλευτικὴ δὲν ἐπαναλάβῃ τὰς ἐργασίας της τὴν Πεμπτοκυριακὴν, οὐδόλως παράδοξον καὶ νὰ ἐνεργηθοῦν αἱ ἐκλογαί, χωρὶς νὰ ἔχουν εἴδησιν οἱ ὑποψήφιοι, οὔτε καὶ οἱ ἐκλογεῖς. Κανένας δὲν ἐφρόντισεν ἀπὸ τὰς Ἀθήνας νὰ στείλῃ ἕνα σχετικὸν διαφωτιστικὸν τηλεγράφημα εἰς τὰς Νομαρχίας. Δὲν ἀποκλείεται νὰ τὸ ἐνθυμηθοῦν τὴν νύκτα τοῦ Σαββάτου, ὁπότε τὸ τηλεγράφημα θὰ κοινοποιηθῇ πρὸς τοὺς ἐκλογεῖς ἀπὸ τῶν βαθμίδων τῶν ἐκλογικῶν τμημάτων, ἐν μέσῳ γενικῆς θυμηδίας.

ΠΕΡΙΤΤΟΝ...

Εἶναι περίεργος τῷ ὄντι ἡ ἐπερώτησις τοῦ πληρεξουσίου κ. Βουδούρη διατί δὲν παρητήθη ὁ Ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν, κατόπιν τοῦ δυστυχήματος τοῦ κινηματοθεάτρου «Πανόραμα». Διότι ὅσον καὶ ἂν βαρύνονται ὑπὸ τῆς εὐθύνης διὰ τὸν θάνατον τῶν 25 Ἀθηναίων τὰ ὑπὸ τὰς διαταγὰς τοῦ κ. Κονδύλη ὄργανα, τὸ τοιοῦτον δὲν εἶναι λόγος ἰκανὸς νὰ ἀναγκάσῃ εἰς παραίτησιν ἕνα ὑπουργὸν, τοῦ ὁποίου μάλιστα τὸ χαρακτηριστικὸν γνώρισμα εἶναι ἡ ἀχαλίνωτος φιλαρχία. Ὁ ἄνθρωπος παηγλίει διὰ τὸ Πρωθυπουργικὸν ἀξίωμα, καὶ ὁ κ. Βουδούρης, ἐπικροτούντων τῶν Παπανεστασιακῶν, τοῦ ζητεῖ νὰ παραιτηθῇ!... Ἂς μᾶς ἐπιτραπῇ τὰ παρατηρήσωμεν ὅτι ἡ σπουδὴ εἶναι ἀδικαιολόγητος ἂν ὄχι ἄδικος. Εἶνε ἄλλως τε καὶ ἐντελῶς περιττὴ ἡ προσπάθεια τῆς ἀνατροπῆς τοῦ κ. Ὑπουργοῦ, ὁ ὁποῖος δὲν θὰ ἐγκαταλείψῃ τὸ Ὑπουργικὸν χαρτοφυλάκιον πρὶν παρουσίᾳ ἀλλοκλήρου τὴν Κυβέρνησιν εἰς παραίτησιν. Ὀλίγην ὑπομονὴν λοιπὸν, κ. Βουδούρη. Ὁ κ. Κονδύλης εἶνε προωρισμένος διὰ γενικοτέραν ἀνατροπήν. Εἶνε ἡ Ἀχίλλειος πτέρνα τῆς Κυβερνήσεως Μιχαλακοπούλου. Ὅταν ἀρχίσῃ ἡ δράσις του θὰ ἴδῆτε.

ΓΙΝΑΤΙΑ;

Αἱ ἐργασίαι πρὸς ἐπισκευὴν τῆς ὁδοῦ Πλωμαρίου ἐστερήσαν. Διατί; Κανεὶς δὲν γνωρίζει. Ὁ κ. Νομαρχιακὸς ἐφωνήθεις ἐπὸ Πλωμαριῶν δὲν ἀπέφυγεν, ἐὰν ἀληθεύουν αἱ πληροφορίαι μας, νὰ δώσῃ πείσματα τινὰ ἀπάντησιν, ἐντελῶς ἀνάρμοστον πρὸς τὴν ἀπόστολήν καὶ τὰ καθήκοντα ἑνὸς Νομαρχιακοῦ ἀπόντι τῶν πολιτῶν. Θὰ ἠθέλομεν, κατόπιν τούτου, νὰ ἐρωτήσωμεν τὸν κ. Φαῖδῆν. Πότε θὰ τοῦ ἤρεσεν ἡ στάσις τοῦ ἀγαρίου ἵππου; Ὅτον δὲν ἐφιλοξενοῦσε τὰ περίπου κοπέτες διαφορίας τῶν κατοίκων διὰ τὴν πρακτικὴν αὐτῶν καὶ ἄσκεπον σπουδὴν τοῦ Δημοσίου χτίματος; Ἢ ὅταν ἐσωλίγετο ἐπωνεῖ διὰ τὸ ἀέρχη τῶν ἐπιστεῶν; Πολὺ περίεργοι, μὰ τὴν ἀλήθειαν, ἀντιλήψεις. Πεισμάνει ὁ κ. Νομαρχιακὸς διότι οἱ πολῖται διαμαρτύρονται διὰ τὸν ἀνάρμοστον καὶ ἐπιβλαβῆ, διὰ τὰ συμφέροντα τοῦ Δημοσίου, τρόπον τῆς ἀνεργείας τῶν δήθεν ἐπισκευῶν! Μὴ χαρόστερα!

ΑΝΤΙ ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑΤΟΣ

ΔΑΝΙΑ

Διοβίζω μίαν φορὰν ἀκόμη τὴν εἴδησιν διὰ νὰ ἴδῶ ἂν τὴν ἀνόησα καλὰ καὶ ἂν δὲν ὑπάρχῃ «ἀπὸ ὕπουλο τυπογραφικὸ λάθος.

"Ὀχι. Ἡ πληροφορία εἶνε σαφὴς δὲν ἐπιδέχεται ἐμφιβήτησιν: "Ἡ βουλὴ τῆς Δανίας ἐψήφισε νόμον διὰ τοῦ ὁποίου καταργεῖται ἡ στρατιωτικὴ θητεία. Ἀπεφασίσθη ἐπίσης ἐκεῖ νὰ κατοδιωθοῦν τὰ φρούρια καὶ τὰ ἄλλα ὀχυρωματικὰ ἔργα· νὰ ὑπάρχῃ δὲ διὰ τὴν ἐσωτερικὴν καὶ μόνον τάξιν σῶμα χωροφυλακῆς.

"Ἡ εἴδησις εἶνε ἀληθινὰ ἀπίστευτος.

"Εως τώρα τὰ διάφορα κοινοβούλια μᾶς ἐδυνήθησαν εἰς ἄλλου εἴδους νομοθετήματα. "Ὅλα προσπαθοῦσαν νὰ ἐνισχύσουν τοὺς πρωτοπόρους· τὸν πολεμικὸν ὑπουργεῖον, ἐψήφιζαν νόμους διὰ τὴν ἐνίσχυσιν τοῦ στρατοῦ, διὰ τὸν πλουτισμὸν τοῦ στόλου μὲ νέας μονάδας· καὶ ἔρριπτον τὸ χρῆμα τοῦ λαοῦ, χρῆμα τῶν εἰρηνικῶν του μόχθων εἰς τὰ ὑπουργεῖα τὰ καθαρῶς καταστρεπτικὰ, εἰς τὰ ὑπουργεῖα τῆς ἐξοντώσεως.

Τὸ δὲ χρῆμα ἐκεῖνο, τὸ ὁποῖον μετεβάλλετο εἰς φονικὰ ὅπλα, ἀσφυξιογόνα ἀέρια, εἰς σφαῖρας νευρο-νεῦμα ἐκλέπτετο ἀπὸ τὴν ἄλλην δίπλαν τοῦ κρίτους, ἀφηρεῖτο ἀπὸ τὰ σχολεῖα τοῦ, ἀπὸ τὴν ἐπιστήμην του, ἀπὸ τὴν δημιουργικὴν του ζωὴν δηλαδή.

"Ἔπρεπε νὰ γίνῃ θόρυβος κατοδρομικοῦ, ὑποβρύχιον, πολεμικὸν ἀεροπλάνον, πυρίτις, ἔπρεπε νὰ δοθῇ ὡς; θυσία εἰς τὸν Θεὸν τῆς, καταστροφῆς, καὶ τῆς ἀγριότητος.

Αὐτὰ ἐγίνοντο καὶ γίνονται ἀκόμη εἰς τὰ κοινοβούλια τοῦ κόσμου. Τὰ ὑπουργεῖα τῶν στρατιωτικῶν καὶ τῶν ναυτικῶν κάθε χρόνο παρουσιάζοντεν ἐμπτὸς εἰς τὰς βουλὰς ὅλο ἐν καὶ δραματικώτερον, ἀπιλοῦν περὶ τῆς χώρας καὶ ἐν ὀνόματι αὐτῆς ζητοῦν διόρωῦ νέας πιστώσεις.

Οὐδέποτε ἠκούσθη ἀπὸ τὸ στόμα κυβερνήσεως αὐθόρμητος πρότασις περιορισμοῦ τῶν ἐξοπλισμῶν. Ἡ κυβέρνησις πτὸ δὲ ἐτόλμα νὰ τὰ κάμῃ θὰ εὑρίσκετο παρευθὺς εἰς τὸ ἐδώλιον τοῦ κατηγορουμένου καὶ τὴν θυσμένην θὰ ἐπλήρωνε μὲ τὴν ζωὴν τῶν ὑπουργῶν της τὸ θάρρος της.

Οὐδεμία λοιπὸν κυβέρνησις θὰ ἠθελε νὰ κριθῇ ὡς προδότης καὶ νὰ κηλιδώσῃ ἀπέναντι τῆς ἱστορίας τὸ ὄνομά της.

Εἶνε ἀλήθεια ὅτι ἔγεινε λόγος περὶ περιορισμοῦ τῶν ἐξοπλισμῶν. Ἀλλ' ἐδόθησε νὰ συνελθοῦν τὰ κράτη εἰς τὴν Βασιγκτὼν διὰ νὰ δεχθοῦν ν.ε μὴ ναυπηγήσουν· καὶ ἄλλα πλοῖα παρὰ εἰς ὡρισμένην ἀναλογίαν.

"Ὅσοι ἐνθυμοῦνται μετὰ πόσας συζητήσεις ἀμφιβολίας καὶ κοχυνοψίας ἔγινε καὶ αὐτό, τὸ ἐλάχιστον. Καὶ ὅμως ἐθεωρήθη μεγάλο.

"Ἔπειτα εἰς τὴν Κοιναυίαν τῶν Ἐθνῶν ἀμίλησαν περὶ διαιτησίας, περὶ παραμοποδίσεως· τὸν ἐπιθετικὸν πολέμον. Ἡ πρότασις αὕτη ἐπροκάλεσε θύελλαν ἀληθινὴν, ὁ κάθε εἰς ἐπήβλεπε τὸν ἄλλον καὶ διὰ νὰ μὴ ἀπατηθῇ προέτεινεν ὅρους οἱ ὁποῖοι θὰ τὸν ἐξασφαλίζοι.

Καὶ πάλιν ὅμως τὸ ζήτημα δὲν ἐλύθη. Μόγις τοῦ Ἰουνίου 1925τὸ κεθεστὼς θὰ ἐμείνῃ κεθεστὼς, εἰ δὲ δυνατὸν ἐν τῷ μεταξὺ νὰ ἠθυθῇ ἀνέναγνέος εὐρωπαϊκὸς πόλεμος ὁ ὁποῖος νὰ ἀνατρέψῃ τὰ ἀρχαῖας ἰδέας.

Εἶνε λοιπὸν τόσον δύσκολον πρᾶγμα ὁ ἀφοπλισμός;

Εἰς τὴν ἐρώτησιν αὐτὴν μᾶς ἀπαντᾷ ἡ Δανία. Ἡ χώρα αὐτὴ ἡ ὁποία πλέει μέσα εἰς πέντε θάλασσες, μὲ τὰς δαντελλατὸς ἀκτὰς καὶ τὰ ἀνερείμητα νησάκια της, δίδει τὴν πρώτην ἔμπρακτον πρωτοβουλίαν.

Ἀφοπλίζεται!

Πῶς τὸ κάμνει αὐτό; συνεῖς τίνων σκέψεων;

Τὸ τηλεγράφημα δὲν μᾶς λέγει πλειότερα πρόγματα.

Ἀλλ' ἀρά γε εἶνε ἀνάγκη τὰ μᾶς εἴπῃ;

Ἡ Δανία πείρει τὸν ἀρχοῦον πυρσὸν τῆς ἀληθείας καὶ προηγεῖται εἰς τὸν δρόμον τῆς τιμῆνης.

— Ἀκ' ἐδῶ, λέγει εἰς τὰ ἄλλα κράτη, εἶνε ἡ ἐδαιμονία τῶν λαῶν.

Καὶ προχωρεῖ. Καταλύει τὸν πόλεμον, καταργεῖ τὰ ὄργανά του.

Μὴ τρέμετε ὅτι οἱ Δανοὶ εἶνε λαὸς ἀδειλὸς καὶ ἀπολέμων. Ἔχουν μακρὰν πολεμικὴν ἱστορίαν, παρουσιάζουν ἀξιοθαύμαστον πεῖρα καὶ ἀσκοῦν σπουδὴν τοῦ Δημοσίου χτίματος; Ἢ ὅταν ἐσωλίγετο ἐπωνεῖ διὰ τὸ ἀέρχη τῶν ἐπιστεῶν; Πολὺ περίεργοι, μὰ τὴν ἀλήθειαν, ἀντιλήψεις. Πεισμάνει ὁ κ. Νομαρχιακὸς διότι οἱ πολῖται διαμαρτύρονται διὰ τὸν ἀνάρμοστον καὶ ἐπιβλαβῆ, διὰ τὰ συμφέροντα τοῦ Δημοσίου, τρόπον τῆς ἀνεργείας τῶν δήθεν ἐπισκευῶν! Μὴ χαρόστερα!

"Ὀχι. Ἡ πληροφορία εἶνε σαφὴς δὲν ἐπιδέχεται ἐμφιβήτησιν: "Ἡ βουλὴ τῆς Δανίας ἐψήφισε νόμον διὰ τοῦ ὁποίου καταργεῖται ἡ στρατιωτικὴ θητεία. Ἀπεφασίσθη ἐπίσης ἐκεῖ νὰ κατοδιωθοῦν τὰ φρούρια καὶ τὰ ἄλλα ὀχυρωματικὰ ἔργα· νὰ ὑπάρχῃ δὲ διὰ τὴν ἐσωτερικὴν καὶ μόνον τάξιν σῶμα χωροφυλακῆς.

"Ἡ εἴδησις εἶνε ἀληθινὰ ἀπίστευτος.

"Εως τώρα τὰ διάφορα κοινοβούλια μᾶς ἐδυνήθησαν εἰς ἄλλου εἴδους νομοθετήματα. "Ὅλα προσπαθοῦσαν νὰ ἐνισχύσουν τοὺς πρωτοπόρους· τὸν πολεμικὸν ὑπουργεῖον, ἐψήφιζαν νόμους διὰ τὴν ἐνίσχυσιν τοῦ στρατοῦ, διὰ τὸν πλουτισμὸν τοῦ στόλου μὲ νέας μονάδας· καὶ ἔρριπτον τὸ χρῆμα τοῦ λαοῦ, χρῆμα τῶν εἰρηνικῶν του μόχθων εἰς τὰ ὑπουργεῖα τὰ καθαρῶς καταστρεπτικὰ, εἰς τὰ ὑπουργεῖα τῆς ἐξοντώσεως.

Τὸ δὲ χρῆμα ἐκεῖνο, τὸ ὁποῖον μετεβάλλετο εἰς φονικὰ ὅπλα, ἀσφυξιογόνα ἀέρια, εἰς σφαῖρας νευρο-νεῦμα ἐκλέπτετο ἀπὸ τὴν ἄλλην δίπλαν τοῦ κρίτους, ἀφηρεῖτο ἀπὸ τὰ σχολεῖα τοῦ, ἀπὸ τὴν ἐπιστήμην του, ἀπὸ τὴν δημιουργικὴν του ζωὴν δηλαδή.

"Ἔπρεπε νὰ γίνῃ θόρυβος κατοδρομικοῦ, ὑποβρύχιον, πολεμικὸν ἀεροπλάνον, πυρίτις, ἔπρεπε νὰ δοθῇ ὡς θυσία εἰς τὸν Θεὸν τῆς, καταστροφῆς, καὶ τῆς ἀγριότητος.

Αὐτὰ ἐγίνοντο καὶ γίνονται ἀκόμη εἰς τὰ κοινοβούλια τοῦ κόσμου. Τὰ ὑπουργεῖα τῶν στρατιωτικῶν καὶ τῶν ναυτικῶν κάθε χρόνο παρουσιάζοντεν ἐμπτὸς εἰς τὰς βουλὰς ὅλο ἐν καὶ δραματικώτερον, ἀπιλοῦν περὶ τῆς χώρας καὶ ἐν ὀνόματι αὐτῆς ζητοῦν διόρωῦ νέας πιστώσεις.

Οὐδέποτε ἠκούσθη ἀπὸ τὸ στόμα κυβερνήσεως αὐθόρμητος πρότασις περιορισμοῦ τῶν ἐξοπλισμῶν. Ἡ κυβέρνησις πτὸ δὲ ἐτόλμα νὰ τὰ κάμῃ θὰ εὑρίσκετο παρευθὺς εἰς τὸ ἐδώλιον τοῦ κατηγορουμένου καὶ τὴν θυσμένην θὰ ἐπλήρωνε μὲ τὴν ζωὴν τῶν ὑπουργῶν της τὸ θάρρος της.

Οὐδεμία λοιπὸν κυβέρνησις θὰ ἠθελε νὰ κριθῇ ὡς προδότης καὶ νὰ κηλιδώσῃ ἀπέναντι τῆς ἱστορίας τὸ ὄνομά της.

Εἶνε ἀλήθεια ὅτι ἔγεινε λόγος περὶ περιορισμοῦ τῶν ἐξοπλισμῶν. Ἀλλ' ἐδόθησε νὰ συνελθοῦν τὰ κράτη εἰς τὴν Βασιγκτὼν διὰ νὰ δεχθοῦν ν.ε μὴ ναυπηγήσουν· καὶ ἄλλα πλοῖα παρὰ εἰς ὡρισμένην ἀναλογίαν.

"Ὅσοι ἐνθυμοῦνται μετὰ πόσας συζητήσεις ἀμφιβολίας καὶ κοχυνοψίας ἔγινε καὶ αὐτό, τὸ ἐλάχιστον. Καὶ ὅμως ἐθεωρήθη μεγάλο.

"Ἔπειτα εἰς τὴν Κοιναυίαν τῶν Ἐθνῶν ἀμίλησαν περὶ διαιτησίας, περὶ παραμοποδίσεως· τὸν ἐπιθετικὸν πολέμον. Ἡ πρότασις αὕτη ἐπροκάλεσε θύελλαν ἀληθινὴν, ὁ κάθε εἰς ἐπήβλεπε τὸν ἄλλον καὶ διὰ νὰ μὴ ἀπατηθῇ προέτεινεν ὅρους οἱ ὁποῖοι θὰ τὸν ἐξασφαλίζοι.

Καὶ πάλιν ὅμως τὸ ζήτημα δὲν ἐλύθη. Μόγις τοῦ Ἰουνίου 1925τὸ κεθεστὼς θὰ ἐμείνῃ κεθεστὼς, εἰ δὲ δυνατὸν ἐν τῷ μεταξὺ νὰ ἠθυθῇ ἀνέναγνέος εὐρωπαϊκὸς πόλεμος ὁ ὁποῖος νὰ ἀνατρέψῃ τὰ ἀρχαῖας ἰδέας.

Εἶνε λοιπὸν τόσον δύσκολον πρᾶγμα ὁ ἀφοπλισμός;

Εἰς τὴν ἐρώτησιν αὐτὴν μᾶς ἀπαντᾷ ἡ Δανία. Ἡ χώρα αὐτὴ ἡ ὁποία πλέει μέσα εἰς πέντε θάλασσες, μὲ τὰς δαντελλατὸς ἀκτὰς καὶ τὰ ἀνερείμητα νησάκια της, δίδει τὴν πρώτην ἔμπρακτον πρωτοβουλίαν.

Ἀφοπλίζεται!

Πῶς τὸ κάμνει αὐτό; συνεῖς τίνων σκέψεων;

Τὸ τηλεγράφημα δὲν μᾶς λέγει πλειότερα πρόγματα.

Ἀλλ' ἀρά γε εἶνε ἀνάγκη τὰ μᾶς εἴπῃ;

Ἡ Δανία πείρει τὸν ἀρχοῦον πυρσὸν τῆς ἀληθείας καὶ προηγεῖται εἰς τὸν δρόμον τῆς τιμῆνης.

— Ἀκ' ἐδῶ, λέγει εἰς τὰ ἄλλα κράτη, εἶνε ἡ ἐδαιμονία τῶν λαῶν.

Καὶ προχωρεῖ. Καταλύει τὸν πόλεμον, καταργεῖ τὰ ὄργανά του.

Μὴ τρέμετε ὅτι οἱ Δανοὶ εἶνε λαὸς ἀδειλὸς καὶ ἀπολέμων. Ἔχουν μακρὰν πολεμικὴν ἱστορίαν, παρουσιάζουν ἀξιοθαύμαστον πεῖρα καὶ ἄσκεπον σπουδὴν τοῦ Δημοσίου χτίματος; Ἢ ὅταν ἐσωλίγετο ἐπωνεῖ διὰ τὸ ἀέρχη τῶν ἐπιστεῶν; Πολὺ περίεργοι, μὰ τὴν ἀλήθειαν, ἀντιλήψεις. Πεισμάνει ὁ κ. Νομαρχιακὸς διότι οἱ πολῖται διαμαρτύρονται διὰ τὸν ἀνάρμοστον καὶ ἐπιβλαβῆ, διὰ τὰ συμφέροντα τοῦ Δημοσίου, τρόπον τῆς ἀνεργείας τῶν δήθεν ἐπισκευῶν! Μὴ χαρόστερα!

"Ὀχι. Ἡ πληροφορία εἶνε σαφὴς δὲν ἐπιδέχεται ἐμφιβήτησιν: "Ἡ βουλὴ τῆς Δανίας ἐψήφισε νόμον διὰ τοῦ ὁποίου καταργεῖται ἡ στρατιωτικὴ θητεία. Ἀπεφασίσθη ἐπίσης ἐκεῖ νὰ κατοδιωθοῦν τὰ φρούρια καὶ τὰ ἄλλα ὀχυρωματικὰ ἔργα· νὰ ὑπάρχῃ δὲ διὰ τὴν ἐσωτερικὴν καὶ μόνον τάξιν σῶμα χωροφυλακῆς.

"Ἡ εἴδησις εἶνε ἀληθινὰ ἀπίστευτος.

"Εως τώρα τὰ διάφορα κοινοβούλια μᾶς ἐδυνήθησαν εἰς ἄλλου εἴδους νομοθετήματα. "Ὅλα προσπαθοῦσαν νὰ ἐνισχύσουν τοὺς πρωτοπόρους· τὸν πολεμικὸν ὑπουργεῖον, ἐψήφιζαν νόμους διὰ τὴν ἐνίσχυσιν τοῦ στρατοῦ, διὰ τὸν πλουτισμὸν τοῦ στόλου μὲ νέας μονάδας· καὶ ἔρριπτον τὸ χρῆμα τοῦ λαοῦ, χρῆμα τῶν εἰρηνικῶν του μόχθων εἰς τὰ ὑπουργεῖα τὰ καθαρῶς καταστρεπτικὰ, εἰς τὰ ὑπουργεῖα τῆς ἐξοντώσεως.

Τὸ δὲ χρῆμα ἐκεῖνο, τὸ ὁποῖον μετεβάλλετο εἰς φονικὰ ὅπλα, ἀσφυξιογόνα ἀέρια, εἰς σφαῖρας νευρο-νεῦμα ἐκλέπτετο ἀπὸ τὴν ἄλλην δίπλαν τοῦ κρίτους, ἀφηρεῖτο ἀπὸ τὰ σχολεῖα τοῦ, ἀπὸ τὴν ἐπιστήμην του, ἀπὸ τὴν δημιουργικὴν του ζωὴν δηλαδή.

"Ἔπρεπε νὰ γίνῃ θόρυβος κατοδρομικοῦ, ὑποβρύχιον, πολεμικὸν ἀεροπλάνον, πυρίτις, ἔπρεπε νὰ δοθῇ ὡς θυσία εἰς τὸν Θεὸν τῆς, καταστροφῆς, καὶ τῆς ἀγριότητος.

Αὐτὰ ἐγίνοντο καὶ γίνονται ἀκόμη εἰς τὰ κοινοβούλια τοῦ κόσμου. Τὰ ὑπουργεῖα τῶν στρατιωτικῶν καὶ τῶν ναυτικῶν κάθε χρόνο παρουσιάζοντεν ἐμπτὸς εἰς τὰς βουλὰς ὅλο ἐν καὶ δραματικώτερον, ἀπιλοῦν περὶ τῆς χώρας καὶ ἐν ὀνόματι αὐτῆς ζητοῦν διόρωῦ νέας πιστώσεις.

Οὐδέποτε ἠκούσθη ἀπὸ τὸ στόμα κυβερνήσεως αὐθόρμητος πρότασις περιορισμοῦ τῶν ἐξοπλισμῶν. Ἡ κυβέρνησις πτὸ δὲ ἐτόλμα νὰ τὰ κάμῃ θὰ εὑρίσκετο παρευθὺς εἰς τὸ ἐδώλιον τοῦ κατηγορουμένου καὶ τὴν θυσμένην θὰ ἐπλήρωνε μὲ τὴν ζωὴν τῶν ὑπουργῶν της τὸ θάρρος της.

Οὐδεμία λοιπὸν κυβέρνησις θὰ ἠθελε νὰ κριθῇ ὡς προδότης καὶ νὰ κηλιδώσῃ ἀπέναντι τῆς ἱστορίας τὸ ὄνομά της.

Εἶνε ἀλήθεια ὅτι ἔγεινε λόγος περὶ περιορισμοῦ τῶν ἐξοπλισμῶν. Ἀλλ' ἐδόθησε νὰ συνελθοῦν τὰ κράτη εἰς τὴν Βασιγκτὼν διὰ νὰ δεχθοῦν ν.ε μὴ ναυπηγήσουν· καὶ ἄλλα πλοῖα παρὰ εἰς ὡρισμένην ἀναλογίαν.

"Ὅσοι ἐνθυμοῦνται μετὰ πόσας συζητήσεις ἀμφιβολίας καὶ κοχυνοψίας ἔγινε καὶ αὐτό, τὸ ἐλάχιστον. Καὶ ὅμως ἐθεωρήθη μεγάλο.

"Ἔπειτα εἰς τὴν Κοιναυίαν τῶν Ἐθνῶν ἀμίλησαν περὶ διαιτησίας, περὶ παραμοποδίσεως· τὸν ἐπιθετικὸν πολέμον. Ἡ πρότασις αὕτη ἐπροκάλεσε θύελλαν ἀληθινὴν, ὁ κάθε εἰς ἐπήβλεπε τὸν ἄλλον καὶ διὰ νὰ μὴ ἀπατηθῇ προέτεινεν ὅρους οἱ ὁποῖοι θὰ τὸν ἐξασφαλίζοι.

Καὶ πάλιν ὅμως τὸ ζήτημα δὲν ἐλύθη. Μόγις τοῦ Ἰουνίου 1925τὸ κεθεστὼς θὰ ἐμείνῃ κεθεστὼς, εἰ δὲ δυνατὸν ἐν τῷ μεταξὺ νὰ ἠθυθῇ ἀνέναγνέος εὐρωπαϊκὸς πόλεμος ὁ ὁποῖος νὰ ἀνατρέψῃ τὰ ἀρχαῖας ἰδέας.

Εἶνε λοιπὸν τόσον δύσκολον πρᾶγμα ὁ ἀφοπλισμός;

Εἰς τὴν ἐρώτησιν αὐτὴν μᾶς ἀπαντᾷ ἡ Δανία. Ἡ χώρα αὐτὴ ἡ ὁποία πλέει μέσα εἰς πέντε θάλασσες, μὲ τὰς δαντελλατὸς ἀκτὰς καὶ τὰ ἀνερείμητα νησάκια της, δίδει τὴν πρώτην ἔμπρακτον πρωτοβουλίαν.

Ἀφοπλίζεται!

Πῶς τὸ κάμνει αὐτό; συνεῖς τίνων σκέψεων;

Τὸ τηλεγράφημα δὲν μᾶς λέγει πλειότερα πρόγματα.

Ἀλλ' ἀρά γε εἶνε ἀνάγκη τὰ μᾶς εἴπῃ;

Ἡ Δανία πείρει τὸν ἀρχοῦον πυρσὸν τῆς ἀληθείας καὶ προηγεῖται εἰς τὸν δρόμον τῆς τιμῆνης.

— Ἀκ' ἐδῶ, λέγει εἰς τὰ ἄλλα κράτη, εἶνε ἡ ἐδαιμονία τῶν λαῶν.

Καὶ προχωρεῖ. Καταλύει τὸν πόλεμον, καταργεῖ τὰ ὄργανά του.

Μὴ τρέμετε ὅτι οἱ Δανοὶ εἶνε λαὸς ἀδειλὸς καὶ ἀπολέμων. Ἔχουν μακρὰν πολεμικὴν ἱστορίαν, παρουσιάζουν ἀξιοθαύμαστον πεῖρα καὶ ἄσκεπον σπουδὴν τοῦ Δημοσίου χτίματος; Ἢ ὅταν ἐσωλίγετο ἐπωνεῖ διὰ τὸ ἀέρχη τῶν ἐπιστεῶν; Πολὺ περίεργοι, μὰ τὴν ἀλήθειαν, ἀντιλήψεις. Πεισμάνει ὁ κ. Νομαρχιακὸς διότι οἱ πολῖται διαμαρτύρονται διὰ τὸν ἀνάρμοστον καὶ ἐπιβλαβῆ, διὰ τὰ συμφέροντα τοῦ Δημοσίου, τρόπον τῆς ἀνεργείας τῶν δήθεν ἐπισκευῶν! Μὴ χαρόστερα!

"Ὀχι. Ἡ πληροφορία εἶνε σαφὴς δὲν ἐπιδέχεται ἐμφιβήτησιν: "Ἡ βουλὴ τῆς Δανίας ἐψήφισε νόμον διὰ τοῦ ὁποίου καταργεῖται ἡ στρατιωτικὴ θητεία. Ἀπεφασίσθη ἐπίσης ἐκεῖ νὰ κατοδιωθοῦν τὰ φρούρια καὶ τὰ ἄλλα ὀχυρωματικὰ ἔργα· νὰ ὑπάρχῃ δὲ διὰ τὴν ἐσωτερικὴν καὶ μόνον τάξιν σῶμα χωροφυλακῆς.

"Ἡ εἴδησις εἶνε ἀληθινὰ ἀπίστευτος.

"Εως τώρα τὰ διάφορα κοινοβούλια μᾶς ἐδυνήθησαν εἰς ἄλλου εἴδους νομοθετήματα. "Ὅλα προσπαθοῦσαν νὰ ἐνισχύσουν τοὺς πρωτοπόρους· τὸν πολεμικὸν ὑπουργεῖον, ἐψήφιζαν νόμους διὰ τὴν ἐνίσχυσιν τοῦ στρατοῦ, διὰ τὸν πλουτισμὸν τοῦ στόλου μὲ νέας μονάδας· καὶ ἔρριπτον τὸ χρῆμα τοῦ λαοῦ, χρῆμα τῶν εἰρηνικῶν του μόχθων εἰς τὰ ὑπουργεῖα τὰ καθαρῶς καταστρεπτικὰ, εἰς τὰ ὑπουργεῖα τῆς ἐξοντώσεως.

Τὸ δὲ χρῆμα ἐκεῖνο, τὸ ὁποῖον μετεβάλλετο εἰς φονικὰ ὅπλα, ἀσφυξιογόνα ἀέρια, εἰς σφαῖρας νευρο-νεῦμα ἐκλέπτετο ἀπὸ τὴν ἄλλην δίπλαν τοῦ κρίτους, ἀφηρεῖτο ἀπὸ τὰ σχολεῖα τοῦ, ἀπὸ τὴν ἐπιστήμην του, ἀπὸ τὴν δημιουργικὴν του ζωὴν δηλαδή.

"Ἔπρεπε νὰ γίνῃ θόρυβος κατοδρομικοῦ, ὑποβρύχιον, πολεμικὸν ἀεροπλάνον, πυρίτις, ἔπρεπε νὰ δοθῇ ὡς θυσία εἰς τὸν Θεὸν τῆς, καταστροφῆς, καὶ τῆς ἀγριότητος.

Αὐτὰ ἐγίνοντο καὶ γίνονται ἀκόμη εἰς τὰ κοινοβούλια τοῦ κόσμου. Τὰ ὑπουργεῖα τῶν στρατιωτικῶν καὶ τῶν ναυτικῶν κάθε χρόνο παρουσιάζοντεν ἐμπτὸς εἰς τὰς βουλὰς ὅλο ἐν καὶ δραματικώτερον, ἀπιλοῦν περὶ τῆς χώρας καὶ ἐν ὀνόματι αὐτῆς ζητοῦν διόρωῦ νέας πιστώσεις.

Οὐδέποτε ἠκούσθη ἀπὸ τὸ στόμα κυβερνήσεως αὐθόρμητος πρότασις περιορισμοῦ τῶν ἐξοπλισμῶν. Ἡ κυβέρνησις πτὸ δὲ ἐτόλμα νὰ τὰ κάμῃ θὰ εὑρίσκετο παρευθὺς εἰς τὸ ἐδώλιον τοῦ κατηγορουμένου καὶ τὴν θυσμένην θὰ ἐπλήρωνε μὲ τὴν ζωὴν τῶν ὑπουργῶν της τὸ θάρρος της.

Οὐδεμία λοιπὸν κυβέρνησις θὰ ἠθελε νὰ κριθῇ ὡς προδότης καὶ νὰ κηλιδώσῃ ἀπέναντι τῆς ἱστορίας τὸ ὄνομά της.

Εἶνε ἀλήθεια ὅτι ἔγεινε λόγος περὶ περιορισμοῦ τῶν ἐξοπλισμῶν. Ἀλλ' ἐδόθησε νὰ συνελθοῦν τὰ κράτη εἰς τὴν Βασιγκτὼν διὰ νὰ δεχθοῦν ν.ε μὴ ναυπηγήσουν· καὶ ἄλλα πλοῖα παρὰ εἰς ὡρισμένην ἀναλογίαν.

"Ὅσοι ἐνθυμοῦνται μετὰ πόσας συζητήσεις ἀμφιβολίας καὶ κοχυνοψίας ἔγινε καὶ αὐτό, τὸ ἐλάχιστον. Καὶ ὅμως ἐθεωρήθη μεγάλο.

"Ἔπειτα εἰς τὴν Κοιναυίαν τῶν Ἐθνῶν ἀμίλησαν περὶ διαιτησίας, περὶ παραμοποδίσεως· τὸν ἐπιθετικὸν πολέμον. Ἡ πρότασις αὕτη ἐπροκάλεσε θύελλαν ἀληθινὴν, ὁ κάθε εἰς ἐπήβλεπε τὸν ἄλλον καὶ διὰ νὰ μὴ ἀπατηθῇ προέτεινεν ὅρους οἱ ὁποῖοι θὰ τὸν ἐξασφαλίζοι.

Καὶ πάλιν ὅμως τὸ ζήτημα δὲν ἐλύθη. Μόγις τοῦ Ἰουνίου 1925τὸ κεθεστὼς θὰ ἐμείνῃ κεθεστὼς, εἰ δὲ δυνατὸν ἐν τῷ μεταξὺ νὰ ἠθυθῇ ἀνέναγνέος εὐρωπαϊκὸς πόλεμος ὁ ὁποῖος νὰ ἀνατρέψῃ τὰ ἀρχαῖας

ΜΥΤΙΛΗΝΗ 1924

ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΛΟΓΟΣ

ΤΕΤΑΡΤΗ 22 Ὀκτωβρίου

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ — ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ ΠΡΟΠΛΗΡΩΝΟΝΤΑΙ

Συνδρομαί	Δημοσιεύσεις
Ἐτήσιαι Ἐσωτερικοῦ 190 Ἐξωτερ. Δ.Σ. 1 Δημερισκῆς Δολ. 5	Κοινωνικά καὶ ἀγγελίαι ἐφ' ἁπαξ καταχωρουμέναι ἀρ. 20—30

Αἱ καταχωρήσεις κατ' ἀποκοπὴν ἐπὶ ἰδιαίτερῳ συμφωνίᾳ

— Ἡ ὑγεία τῆς νήσου

Κατὰ τὸ διερρεῦσαν 24ωρον ἐσημειώθησαν 35 κρούσματα ἑλονοσίας καὶ ἕνα γρίπης.

— Ἐπιτροπὴ Οἰκονομιῶν ἐν Μυτιλήνῃ

Ἀπὸ Ἀθηνοῖκὴν συνάδελφον παραλαμβάνομεν τὴν ἑξῆς:

Κατὰ τηλεγράφημα τῆς Νομαρχίας Μυτιλήνης πρὸς τὴν Ἐπιτροπὴν Οἰκονομιῶν συνεστήθη ἐκεῖ Ἐπιτροπὴ Οἰκονομιῶν ἐκ τῶν προϊστομένων τῶν διαφόρων ὑπηρεσιῶν.

Ἡ Ἐπιτροπὴ αὕτη ὑπέβαλε εἰς τὴν ἐνταῦθα Ἐπιτροπὴν Οἰκονομιῶν ἀντίγραφα τῶν πρακτικῶν τῶν συνεδριάσεών της, δι' ὧν προτείνονται οἰκονομίαι 1.600.000 δρσχμῶν μόνον ἐν τῷ νομῷ Λέσβου.

— Τὰ κτήματα τῶν Ἑλλήνων Κωνσταντινουπόλεως

Κατ' ἀπόφασιν τῆς τουρκικῆς ἐπιτροπῆς τοῦ ἐπικισμοῦ ἡ ἐκεῖ δεσπυοῦσα διετέχθη τὰ πρῶτα εἰς τὴν ἐκκένωσιν τῶν ἐπὶ ἐνοικίῳ εὑρισκομένων κτημάτων, τὰ ὁποῖα ἀνήκουν εἰς Ἕλληνας ἀπουσιάζοντας ἐκ Κωνσταντινουπόλεως.

— Ἀνεπίσημα Τηλεγραφήματα.

Πρὸς Θεόδωρον Κομαριανοῦ καὶ πρὸς Δοχαγοῦν Βουνιστισσοῦην.

ΜΙΚΡΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

— Ἀνεχώρησεν ἡ δις Λεβῆα Καλαγίνη εἰς Ἀθήνας πρὸς πλουτισμὸν τοῦ κατεστήματός της διὰ τὴν χειμερινὴν ἐπαρχίν.

— Ἐπανῆλθεν ἐξ Ἀθηνῶν ὁ δικηγόρος κ. Ἀριστείδης Ζ. Καλλικλῆς καὶ ἐκαναρξίζα τὰς ἐργασίας του.

Ἐπανῆλθεν ἐξ Ἀθηνῶν ἡ δις Εὐδόξη Κυριακίδου κομίσασα διὰ τὴν ἀξιότιμον πελατείαν της δ,τι νεώτερον ἔχει νὰ παρουσιάσῃ ἡ ἐφετινὴ σαιζόν καὶ τὰ τελειότερα φαγουρέματα τῶν Παρισίων. Δέχεται καθ' ἑκάστην 10—12 π. μ. καὶ 4 - 6 μ. μ.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Ἰωάννης Ν. Μαλλέδης
Ἄννα Γ. Μαρνάτου

Ἠρραβωνίσθησαν ἐν Παναγούδα Θερμᾷ συγχαρητήρια.

Ε. Δ. Γ.

Μόλις συνελθόντες ἐκ τῆς πληξάσης ἡμᾶς συμφορᾶς ἐπὶ τῷ θανάτῳ τῆς ἀγαπητῆς μας θυγατρὸς Ἑλένης σπεύδομεν καὶ δημοσίᾳ νὰ ἐκφράσωμεν τὰς εὐχαριστίας μας πρὸς πάντας τοὺς συμμετασχόντας τοῦ πένθους μας καὶ παρακολουθήσαντας τὴν κηδείαν αὐτῆς.

Ἡ οἰκογένεια *Ἰωάν. Χ' Ἐμμανουὴλ*

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ

Ἀριθ. πρωτ. 52999

Ὁ Ὑπουργὸς τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας

Ἐπιθυμοῦντες ὅπως παροχωρηθῶσιν εἰς ἐφεξῆς ἐμπεμαλλευσιν συμφώνως τῷ νόμῳ 2992 τοῦ 1922 καὶ τῷ πρὸς ἐκτέλεσιν αὐτοῦ ἐκδοθέντι Β. Διατάγματι τῆς 3ης Ἀπριλίου 1923, ἐν τῇ νήσῳ Λέσβῳ καὶ κατὰ τὴν περιφέρειαν τῆς κοινότητος Μυτιλήνης Ἰσματικαὶ πηγαὶ ὑπὸ τὴν ὀνομασίαν «Θερμᾷ Μυτιλήνης» προσκαλοῦμεν πάντας τοὺς ἐνδιαφερομένους φυσικὰ ἢ νομικὰ πρόσωπα ἵνα ὑποβάλωσιν ἡμῖν τὰς προτάσεις αὐτῶν δι' αἰσκοσπεντασεῖῃ κατ' ἀκάστου δρον παροχῶρησιν. Αἱ προτάσεις, ὧν ἡ σπουδαιότης κριθήσεται κατ' ἀρχὴν ὑπὸ τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τῆς Ὑγιεινείας Ἔθνων καὶ Ἐκθέσεων δέον νὰ ὑπεβιβῆθῶσιν ἐντὸς τεσσεράκοντα ἡμερῶν ἀπὸ σήμερον.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 16 Ὀκτωβρίου 1924

Ὁ Ὑπουργὸς
Κ. Σπυρίδης

Ἀνακοίνωσις

Ἀνακοινοῦμεν ὅτι, συνεπείᾳ τῆς ὑπ' ἀριθ. 339105 διατεταγῆς τοῦ Ὑπουργείου Συγκοινωνίας ἐπεγρηθήσεται τὴν 27 Ὀκτωβρίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 10 π. μ. ἐν τῷ ἐνταῦθα Ταχυδρομικῷ καὶ Τηλεγραφικῷ καταστήματι διεγωνισμὸς πρὸς πλήρωσιν δύο κενῶν θέσεων διανομέων Β' τάξεως τοῦ Τηλεγραφείου Μυτιλήνης εἰ βουλόμενοι νὰ λάβωσιν μέρος εἰς τὸν περὶ οὗ πρόκειται διαγωνισμὸν δύνανται ὅπως ἀποτανεῦθῶσιν εἰς τὴν ἐνταῦθα Τηλεγραφικὴν Διεύθυνσιν ἵνα λάβωσιν γνῶσιν τῶν ἀπαιτουμένων πρὸς τοῦτο προσόντων καὶ πιστοποιητικῶν.

Ὁ Διευθυντὴς τῶν Τ.Τ.Τ. Λέγκου

Προτιμᾶτε τὰ Γάλακτα
ΣΗΜΑΙΑΣ καὶ **ΚΟΤΕΡΟ**
ΑΛΛΑΝΔΙΑΣ
— Εἶναι τὰ καλλίτερα ὅλων —
Διερκὴς παρακαταθήκη:
ΝΑΣΟΠΟΥΛΟΣ—ΔΙΛΚΑΚΗΣ

Φιλολογικὰ

= Ὁ οὐρανὸς ἄρχισε νὰ ποικίλῃ τὴν μονοτονίαν τοῦ φθινοπώρου.

— Χθὲς τὸ πρωὶ ἐνεφανίσθη σκεπασμένος μὲ μολυβένια σύννεφα.

— Βαρυὰ καὶ ἀρχοντίνητα ἀκινόντο πρὸς ἀνατολάς.

— Κατὰ τὸ μεσημέρι ἄρχισε τὸ ψυχάλισμα.

— Κ' ἔκανε λεκέδες στὶς καινούριες ρεμπούπλικες.

— Καὶ ἀκανόντοτες σκιὲς στὰ χειρόγραφα τῶν τοιχοκολλήσεων.

— Ἡ θάλασσα πασέμενε γαλήνια μέχρις ἑσπέρας.

— Κάπου κάπου μόνον ἐρντιδάνετο ἀπὸ μυστικὲς ἀνατρχίλες.

= Μεγάλη ζήτησις ἐφάτος εἰς τὰ κάστανα.

— Εἰς τὸν Πειραιὰ πωλοῦνται λιανικῶς 10 δρχ. καὶ χονδρικῶς 9 κατ' ὀκᾶν.

— Ὅσον καὶ ἂν φαίνονται ἀκριβά, δὲν εἶνε.

— Πρόκειται περὶ καστάνων.

— Εἶναι ὁ ἀπαραίτητος συνοδὸς τῶν ποταμοθιῶν.

— Γύρω σὲ μαγκάλι χωρὶς κάστανα ποιὸς Ρωμιὸς μπορεῖ νὰ καθίσῃ;

— Καὶ ποιὰ γιαγιὰ θὰ δεχότανε νὰ πῇ παραμύθι;

— Ἐδῶ, εὐτυχῶς, ἡ τιμὴ τὸν εἶνε εὐπρόσιτος.

— Εὑρισκόμεθα κοντὰ εἰς τοὺς τόπους τῆς παραγωγῆς.

— Ἀπὸ τὴν Παγανὴ νὰ φανάξετε θὰ σᾶς ἀκούσουν ἀπ' τὰ κασταν̀ιδια τῆς Ἀγιάσσου.

= Λοιπόν!

Τὰ νέα φιλανθρωπικὰ ἱδρύματα τοῦ Δήμου ἀνοίγουν τὰς πύλας των.

— Πρὸς ἀνακούφισιν τῶν πολιτῶν.

— Μία δεκάρα ἡ εἴσοδος.

— Μαζὶ καὶ ἐν τεμάχιον ἐφημερίδος δωρεάν.

— Τὰ ἐπίσημα γεύματα θὰ συνεχισθοῦν.

— Ὁ κ. Δήμαρχος ἔπῆρε οσιμάν.

— Θὰ καλεσῇ τὰς ἀρχὰς εἰς δεῖπνον ἐντὸς τοῦ «Παν ἑλληνίου».

— Αἱ προκαταρκτικαὶ ἑτοιμασίαι ἤρχισαν.

= Ὁ ἠλεκτροφωτισμὸς τῆς πόλεως ἐκτίθεται εἰς μειοδοσίαν διὰ 40 χρόνια.

— Αἱ προσφεραὶ τῶν μειοδοτῶν δέον νὰ συγκεντρωθοῦν εἰς τὴν Δημαρχίαν μέχρι τῆς 20ης Ἰανουαρίου τοῦ 1925.

— Ἡ σχετικὴ σύμβασις ἐποχρεώνει τοὺς ἀναδόχους εἰς παροχὴν φωτὸς μέχρι τῆς 20 Ἰουλίου τὸ βροδύτερον.

Διάφοροι μεγάλαι ἑταιρεῖαι ἐτοιμάζονται νὰ μειοδοτήσουν.

— Πρόκειται περὶ μεγάλης ἐπιχειρήσεως.

— Αἱ ἐγκαταστάσεις θὰ στοιχίσουν περὶ τὰ 10 ἑκατομμύρια.

— Θὰ ἀποβλέψουν ὄχι μόνον εἰς φωτιστικὴν ἀλλὰ καὶ βιομηχανικὴν ἐπάρκειαν.

= Ἡ «Μεγαβόλος Ἀνοιξις» ἀνεκαινίσθη τελείως.

—Περὶ τὰ τέλη τῆς ἑβδομάδος κάμει τὰ ἐγκαίνιά της.

— Μετεμορφώθη εἰς ἕνα κομψότατο σαλόνιον.

— Καθ' αὐτὸ εὐρωπαϊκὸν οἰκογενειακὸν κέντρον.

— Μπράβο τοῦ Μελαφοῦ.

ὁ Κατανάγκης

ΕΙΣ ΤΟ ΝΕΟΝ ΡΑΦΕΙΟΝ
τῆς κ. Δέσποινας Στεφανέλλη

(πλησίον ἁγίας Εἰρήνης) ἐκτελοῦνται τὰ τελειότερα καὶ κομψότερα Ταγιὲρ Μαντώ, Κάπ, ταγιαλέττες, γυμφικά, μπλούζες καὶ πᾶν εἶδος κενεπήμετος χειρός, ἔργα χείρων καὶ ἀσπρορρούχων, πάντοτε μὲ τὰ νεώτερα φαγουρίνια τῶν Παρισίων.

Ἐκ τῆς Διευθύνσεως

ΣΧΟΛΗ ΧΟΡΟΥ Ο ΝΕΟΣ ΚΟΣΜΟΣ
ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΧΑΣΑΠΗ
(Ἐπάνω Σκάλα)

Ἤρχισεν ἤδη τὰς ἐργασίας του τὸ νέον χοροδιδασκαλεῖον ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ γνωστοῦ χοροδιδασκάλου Παναγιώτου Γιαννουλάου δσης μετέβη εἰς Ἀθήνας ὅπου παρηκολούθησεν ὅλους τοὺς νέους χορούς. Ἐκμάθησις τῶν νέων χορῶν ταχεῖα καὶ τελεία. Ὧραι χοροῦ διὰ τοὺς ἄνδρας 12 1)2 — 2 καὶ 6—8 μ. μ. Διὰ τὰς Κας καὶ Δ)δας 2—6 μ. μ. καθ' ἑκάστην. Ἐπίσης δίδονται καὶ ἰδιαίτερα μαθήματα.

Ἐκ τῆς Διευθύνσεως

ΕΥΚΑΙΡΙΑ

Εἰς τὸ Ραχεῖον Γυναικείων φορεμάτων τῆς κελλιτέχνιδος Δίδο: ***ΚΑΜΕΛΙΑΣ ΣΤΥΛΙΑΝΙΔΟΥ*** τὸ ὁποῖον ἤρχισε τὰς ἐργασίας του ἀπὸ τῆς Δευτέρας 20ῆς Ὀκτωβρίου ἐκτελοῦνται αἱ τελειότεραι καὶ κομψότεραι τουαλέττται ἤτοι: Ταγιὲρ, Μαντώ, Μπλοῦζαι, Κάπαι κ.λ.π. πάντοτε μὲ τὰ νεώτατα φαγουρίνια τῶν Εὐρωπαϊκῶν πόλεων.

Τιμαὶ λογικαί. Ἐπωφεληθῆτε.

Τὸ ἐργοστάσιον εὑρίσκεται ἡ Οἰκία Σταύρου Ἀποστολίδη Μπός Φανάρ, ἐνάντι γκαζοῦ Ἰωάν. Κοντέλλη.

ΕΛΕΥ

Ὁ ἰδιοκτὴς Eley πρὸς ἀποφυγὴν ἀπομιμήσεων ἀπέστειλεν εἰς τὸν ἀνταποδοσιπόν του κ. Ἀπ. Ἀποστόλου, Καρτυσσᾶς εἰ. λευκὰ κυτία ἐπὶ τούτου κατασκευασθείσα διὰ τὴν χειμερινὴν περίοδον μὲ τὰς κάτωθι γνησίας καὶ ἀκριβεῖς γομώσεις.

Σκόνη—Νιτρόμον — Μπαλιστοῖτ — "Ἀμπερσῖτ καὶ ΕΣ. Ὁμοίως ἀπέστειλεν καὶ Καρτούσες μὲ διπλὴν γόμωσιν.

Εἰδοποιεῖται δὲ ὅτι εἰ διάφοροι κατὰ καλωσὶ ὅπως σπεύσωσιν ἐγκαίρως καὶ προμηθευθῶσιν ἐκ τῆς Ἀποθήκης Στοὰ Γυτίου Ἀριθ. 9—11.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Φέρομεν εἰς γνῶσιν τῶν ἐνδιαφερομένων ὅτι κατ' ἐντολὴν τοῦ ἐφεύρετου κ. Μιχ. Π. Κεπετζῆ ἐκόμισε περαγγελίας ἠλεκτρομουσικῶν μηχανῶν «ΕΡΓΑΝΗ» συμφώνως πρὸς τοὺς σχεδιοὺς, ὅρους παραγγελίας καὶ παραδόσεως τῶν μηχανῶν τούτων ὧν δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν οἱ ἐνδιαφερόμενοι παρ' ἡμῖν

Κούμπας καὶ Σιμωνίδης

ΚΥΡΙΑΙ ΚΑΙ ΔΕΣΠΟΙΝΙΔΕΣ

Ἀφιχθεῖσα ἐξ Ἀθηνῶν ἡ καλλιτέχνις πιανίστρια **Ἀφροδίτη Μουράτογλου** ἐκόμησε πλουσίαν συλλογὴν μοντέλλων Εὐρωπαϊκῆς προελεύσεως καὶ ὑλικὰ διὰ κεπέλλα εἰς, πλουσιωτέρην συλλογὴν ἤτοι: Ὑφάσματα **Μεταξωτά, Πῶ γκε Σουὲ, Βελοὺρ-φραπὲ, Βελοὺρ-κλὰκ** καὶ **Βελοὺρ Παλ** εἰ δλα τὰ χρώματα. *Ντεφὰ* φαντεζῖ, κ.ρδέλλες; *Μοτίφ* σιφὸν γαντς, *Κασέρια* εἰ δ ἄφορα χρώματα καὶ διαφόρων εἰδῶν. Γαρνιτοῦρες τῆς κεφαλῆς μόδας.

Ἡ ἔλευσις ἀρχεται τὴν 19ην Ὀκτωβρίου ἡμέραν Δευτέραν ἐν τῷ κατασταλμα μου κείμενον ἐπιαθεν Παρασκευᾶς Σι οδοχεῖο Μεγάλης Βρεττανίας (ἀνιγούγος δρόμ.) Πώλησις χονδρικὴ καὶ λιανική. Τιμαὶ ἀσυγκρίτοι.

Ἀφροδίτη Μουράτογλου

ΘΑΥΜΑΣΙΟΝ ΦΑΡΜΑΚΟΝ
ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΕΛΟΝΟΣΙΑΣ

ΚΑΤΑΠΟΤΙΑ ΒΟΛΟΒΙΝΗ
(Κάπια τοῦ Ἐξοχωτάτου)

Κατὰ τῆς ἀδυναμίας, ἀνορεξίας καὶ κατὰ τῶν εἰλῶδῶν πυρετῶν.

Μουσεῖον Ἰταλικῆς Ἀκαδημίας ("Ἕδρα ἐν Παλέρμῳ)
AccademiaPhysico-ChimicaITALIANA
Μεταλλιον ἰκανότητος χρυσοῦν πρώτης τάξεως (Al Merito).

Θεραπεία ΒΡΑΔΕΙΑ ἀλλ' ἀποτελεσματική ΠΑΝΤΟΤΕ.

Οὐδεμία ἀπεουχία εἰς διάστημα εἴκοσι ἐτῶν, εἰ, χιλιάδες περιπτώσεις διαφόρων μορφῶν.

Εὑρίσκεται εἰ. τὸ ἐπισταχοῦ πρακτορεῖα καὶ διάφορα φαρμακεῖα (Κουτζοῦ κίβου, Παπαδοπούλου κλπ. κλπ.)

Πληροφορίαι καὶ συνεντεύξεις παρὰ τῷ ἰδίῳ Ἐφευρέτῃ κατ' οἶκον ἀπὸ 9—10 πρὸ μεσημβρίας καθ' ἑκάστην. Ἀπευθυντέον καὶ δι' ἐπιστολῆς πρὸς τὸν ἴδιον. Διεύθυνσις κατοικίας παρὰ τὸ Γαλλικὸν Πρόξενεῖον, ἔναντι ἐκκλησίας Ἅγιος Γεώργιος οἰκία νεοδμήτου γωνιαία, ἰδιοκτησία κυρίου Νομαρχεύοντος κ. Β. Καπετανέ η. Πληροφορίαι διὰ τὴν κατοικίαν ἀρτοπωλεῖον κ. Σ.ίφου Χ" Μηλούσης, κεντρικὴ Ἀγορά, παρὰ τὴν Μητροπόλιν.

Ἀπὸ τὴν περιφέρειαν Πλωσαρου καὶ Πολυχνίτου παρὰ τῷ Ἐμπορικῷ ταχυδρόμῳ κ. Λάμπου-Δάμπο Χ" Λάμπου.

Ζητοῦνται ἀντιπρόσωποι.

ΘΑΛΑΣΣΙΑ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑ

Ροδόλφος Γ. Ράλλη, Ἀτμοπλ. Ἑταιρεία Χιοῦ

Τὸ ἀτμόπλοιον «ΦΕΖΑΡΑ» ἀναχωρεῖ τὴν 23ην Ὀκτωβρίου ἡμέραν Πέμπτην καὶ ὥραν 7 π. μ. κατευθεῖαν διὰ Πειραιὰ Ἀξιόνδρατ καὶ Πόρτ-Σάϊτ.

***

— Ἀτμοπλοῖα «Βυζαντίων»

Τὸ θαλαμηγὸν ἀτμὸν «ΒΥΖΑΝΤΙΟΝ» ἀναχωρεῖ τὴν Κυριακὴν μεσημβρίαν διὰ Πλωμάριον, Χίον, Πειραιὰ, Λιμένας Κρήτης, Πελοποννήσου, Σύρου, Τήνου καὶ Ἄνδρου ἄνευ μεταφορτώσεως.

Ἀφῆς εἰς Πειραιὰ Δευτέραν μεσημβρίαν.

Ἀνώνυμος Ἑλληνικὴ Ἑταιρεία θαλασσ. ἐπιχειρήσεων Παλληνοῦ

Τὸ θαλαμηγὸν ἀτμόπλοιον «ΑΔΡΙΑΤΙΚΟΣ» ἀναχωρεῖ ἕκαστον Σάββατον 3ην μετὰ μεσημβρινὴν διὰ Χίον, Πειραιὰ, Σύρον, Τῆνον, Ἡράκλειον, Χανιά. Ἀφῆς εἰς Πειραιὰ πρωΐαν Κυριακῆς.

Τὸ ἀτμόπλοιον «ΠΟΛΥΞΕΝΗ» ἀναχωρεῖ εὐθὺς Πέμπτην μεσημβρίαν καὶ εὐθεῖαν διὰ Θεσσαλονίκην δεχόμενον μόνον ἐμπορεύματα.

Τὸ ἀτμόπλοιον «ΕΡΜΟΥΠΟΛΙΣ» ἀναχωρεῖ τὴν 23ην Ὀκτωβρίου ἡμέραν Πέμπτην 8 μ. μ. διὰ Δεδέαγατ, Καβάλλαν, Ἅγιον Ὄρος, Θεσσαλονίκην, Βόλον, Χαλκίδ, Πειραιὰ καὶ Πελοπόννησον.

Τὸ ἀτμόπλοιον «ΙΣΜΗΝΗ» ἀναχωρεῖ τῇ 26ῇ Ὀκτωβρίου ἡμέραν Κυριακὴν 8ῃ μετὰ μεσημβρίαν διὰ Λῆμνον, Δεδέαγατς, Καβάλλαν, Ἅγιον Ὄρος, Θεσσαλονίκην, Βόλον, Χαλκίδ, Πειραιὰ καὶ Ἀλεξάνδρειαν.

Τὸ ἀτμόπλοιον «ΠΗΝΕΙΟΣ» ἀναχωρεῖ τὴν 27ην Ὀκτωβρίου ἡμέραν Δευτέραν μεσημβρίαν διὰ Χίον, Πειραιὰ Χανιὰ Ρέθυμνον καὶ Ἡράκλειον.

***

Ἑθν. Ἀτμοπλοῖα τῆς Ἑλλάδος

Τὸ ἀρδάστου πολυτελὲς καὶ ταχύτατος ὑπερωκεάνιον «ΠΑΤΡΙΣ» ἀναχωρεῖ τὴν Παρασκευὴν 24 τρέχοντος κατ' εὐθεῖαν διὰ Πειραιὰ καὶ Μασσαλίαν.

Τὸ γνωστὸν θαλαμηγὸν «ΕΣΠΕΡΙΑ» ἀναχωρεῖ τὴν Παρασκευὴν 24 τρέχοντος ἑσπέρας κατ' εὐθεῖαν διὰ Θεσσαλονίκην, Βόλον, Χαλκίδα, Πειραιὰ καὶ Μασσαλίαν. Διάρκεια ταξειδίου Μυτιλήνης—Θεσσαλονίκης ὥραι 20.

Ὁ ὑπερωκεανιοκολοσσὸς «ΒΥΡΩΝ» (τέως Μεγάλη Ἑλλὰς) ἀναχωρεῖ ἐκ Πειραιὰς τὴν 8ην Νοεμβρίου κατ' εὐθεῖαν διὰ Νέαν Ὑόρκην. Ἐκδίδονται φορτωτικαὶ καὶ εἰσιτήρια κατ' εὐθεῖαν δι' Ἀμερικὴν, Ἀλεξάνδρειαν καὶ Μασσαλίαν.

***

— Ναυτικὸν Ταξεῖδιον Ἀχιλλ. Βουρκουλῆ. Ἀτμοπλοῖα Γιαννουλάτου.

Κάθε *Σάββατον* ἑσπέρας 8 μ. μ. τὸ ἀτμόπλοιον «ΧΡΥΣΑΛΛΙΣ» διὰ Δεδέαγατς, Καβάλλαν, Θεσσαλονίκην, Χαλκίδαν καὶ Πειραιὰ.

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

Ἀριθ. 34841 ΑΘΗΝΑΙ 22 Ὀκτωβρίου ὥρα 5.20 πρωΐνὴ

Ο ΡΟΥΦΟΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΘΕΩΡΗΣΙΝ

Ὁ ἀντιπροσωπεύων τοὺς κ. κ. Μπακόπουλον, Δεμερεζῆν καὶ Δραγούμην κ. Ρούφος συνεργάσθη χθὲς ἐπὶ μακρὸν μετὰ τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Δικαιοσύνης κ. Τσιτσεκλῆ, καὶ ἐξήτησαν ἔδρυσιν εἰδικῶν συμβουλίων κατὰ ἐπαρχίαν διὰ τὴν ἀναθεώρησιν τῶν ἐκλογικῶν καταλόγων.

Ὁ κ. Τσιτσεκλῆς ἐπεφυλάχθη νὰ ἀπαντήσῃ, δηλόσας ὅτι θὰ συνεννοηθῇ πρότερον μετὰ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐσωτερικῶν.

Οἱ Παπανασταστιακοὶ ἐπιμένουν εἰς τὴν ριζικὴν ἀναθεώρησιν τῶν ἐκλογικῶν καταλόγων.

ΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ ΤΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΕΩΣ

Ὁ πρωθυπουργὸς κ. Μεταξακόπουλος ἐξακολουθεῖ παραμένων κλινήρης. Ἐπειδὴ προβλέπεται ὅτι ἡ ἀσθένειά του θὰ παραταθῇ, ἡ συνέλευσις ἀπεφάσισε νὰ παρατείνῃ τὴν ἀργίαν της. Ὁ ἡγέτης τῆς Δημοκρατικῆς Ἑνώσεως κ. Παπανασταστάσιου συνεφώνησε εἰς τὴν παράτασιν τῆς ἀργίας.

ΕΠΙ ΤΗΣ ΣΥΝΤΑΞΕΩΣ ΤΟΥ ΠΟΛΙΤΕΥΜΑΤΟΣ

Γενομένης τῆς ἀντικαταστάσεως τῶν παραιτηθέντων μελῶν τῆς Ἐπιτροπῆς ἐπὶ τῆς συντάξεως τοῦ νέου πολιτεύματος ὁ ἄλλοτε ὑπουργὸς κ. Τσιριμῶκος ἐξελέγη πρόεδρος τῆς ἐπιτροπῆς εἰς ἀντικατάστασιν τοῦ κ. Μιχαλακοπούλου. Ὁ κ. Παπανδρέου παραμένει ὡς εἰσηγητής.

ΕΝΙΑΙΟΣ ΑΓΩΝ

Ὁ ἡγέτης τῶν Ἐλευθεροφρόνων κ. Μεταξᾶς συνηντήθη μετὰ τοῦ ἡγέτου τοῦ Λαϊκοῦ κόμματος κ. Τσαλδάρη καὶ ἔθεσαν ἀπὸ κοινοῦ τὰς βάσεις ἑνιαίου ἀγῶνος.

Κ. Τ. Ε. καὶ «Etablis»

Ἡ Ἑλληνικὴ Ἐυβέρνησις διὰ τοῦ προέδρου τῆς ἀντιπροσωπείας της παρὰ τῇ Κοινωνίᾳ τῶν Ἐθνῶν κ. Πολίτῃ, προέβη εἰς διάβημα παρ' αὐτῇ ζητοῦσα τὴν ἐπέμβασιν της διὰ τὸ ζήτημα τῶν (établis).

Η ΡΗΞΙΣ ΑΝΑΠΟΦΕΥΚΤΟΣ

Ἡ Ἀγγλοτουρκικὴ διαφορὰ διὰ τὸ ζήτημα τῶν συνόρων τῆς Μοσσούλης, παρὰ τὴν παραπομπὴν του εἰς τὴν Κ. τῶν Ἐθνῶν, εἰσῆλθεν ἐκ νέου εἰς ὀξεῖαν φάσιν. Ἡ ρῆξις κατέστη ἀναπόφευκτος.

Ο ΑΓΓΛΙΚΟΣ ΣΤΟΛΟΣ

Ὁ Ἀγγλικὸς στόλος τοῦ Ἀτλαντικοῦ ἔλαβεν ἐσπευσμένως διαταγὴν ὑπὸ τοῦ Ἀγγλικοῦ ναυαρχείου νὰ καταπλεύσῃ ἀμέσως εἰς Μάλταν, ἵνα συνεννοηθῇ μετὰ τοῦ στόλου τῆς Μεσογείου.

Ο ΣΤΟΛΟΣ ΕΙΣ ΤΑ ΤΟΥΡΚΙΚΑ ΥΔΑΤΑ

Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Μάλτας ὁ Ἀγγλικὸς στόλος τοῦ Ἀτλαντικοῦ ἔφθασεν ἤδη εἰς Μάλταν. 200 πολεμικὰ πλοῖα τοῦ στόλου τῆς Μεσογείου καὶ τοῦ Ἀτλαντικοῦ πρόκειται νὰ καταπλεύσουν εἰς τὴν Κωνσταντινούπολιν καὶ τοὺς λοιποὺς τουρκικοὺς λιμένας πρὸς ἐπίδειξιν.

ΤΟΥΡΚΙΚΗ ΠΑΝΣΤΡΑΤΙΑ

Ἡ Τουρκικὴ Κυβέρνησις λόγῳ τῆς ὀξύτητος τῆς Μοσσούλης καὶ ὡς ἀντίδρασιν τῆς Ἀγγλικῆς ναυτικῆς ἐπιδείξεως ἐκήρυξεν πανστρατιάν.

Οἱ ἐν ἀδείᾳ εὑρισκόμενοι ἐν τῷ ἐσωτερικῷ καὶ ἐξωτερικῷ ὡς καὶ μὲ εἰδικὰς ἀποστολὰς εὑρισκόμενοι ἐξωματικοὶ ἀνεκλήθησαν.

Η ΡΩΣΣΙΑ ΕΙΣ ΤΟ ΠΛΕΥΡΟΝ ΤΗΣ ΤΟΥΡΚΙΑΣ

Ὁ ἐν Ἀγκύρᾳ πρεσβευτὴς τῆς Ρωσσίας κ. Σοβιέτς συνεργάσθη μετὰ τοῦ πρωθυπουργοῦ τῆς Τουρκίας Ἰσμὲτ πασᾶ, καὶ τὸν ἐβεβαίωσεν ὅτι ἐν περιπτώσει ρήξεως μετὰ τῆς Ἀγγλίας ἡ Ρωσσία θὰ ταχθῇ εἰς τὸ πλευρὸν τῆς Τουρκίας.

ΚΑΤΑ ΤΟΥ ΡΑΔΙΤΣ

Ὀλόκληρος ὁ Ἀλβανικὸς λαὸς ἐπιτίθεται δριμύτατα κατὰ τοῦ ἡγέτου τῶν Κρεατῶν κ. Ράδιτς, διότι ἐξήτησεν τὸν διαμελισμὸν τῆς Ἀλβανίας.

ΠΑΡΘΕΝΗΣ

— Ἑλληνικὴ ἀτμοπλοῖα Ν. Ι. Εὐσταθιάδου

Τὸ ταχυδρομικὸν ἀτμόπλοιον «ΝΕΙΛΟΣ» ἀναχωρεῖ τὴν 25 Ὀκτωβρίου ἡμέραν Σάββατον καὶ ὥραν 10 πρωΐνὴν διὰ Χίον, Πειραιὰ, Χαλκίδα Βόλον, Θεσσαλονίκην, Καβάλλαν, Δεδέαγατς. Ἀφῆς εἰς Πειραιὰ τὴν ἐπαύριον Κυριακὴν πρωΐαν. Ὁ Πρόκτωρ

Εὐάγ. Ι. Ποϊμιάδης

***

— Ἀτμοπλοῖα Σάμου Ἰδίων Δ. Ἀγγλέση

ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΣ» ἐκ τοῦ Πέμπτην 10ην πρωΐνὴν διὰ Χίον, Πειραιὰ, Χαλκίδα, Βόλον, Θεσσαλονίκην, Καβάλλαν, Δεδέαγατς.

(Ἀφῆς εἰς Πειραιὰ Παρασκευὴν πρωΐαν.

CUNARD - ANCHOR LINE
HOLLAND-AMERICA LINE
GENERAL AGENCY
PACIFIC LINE
NELSON LINE
ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΜΥΤΙΛΗΝΗΣ

Τακτικαὶ ἀναχωρήσεις διὰ

Νέαν Ὑόρκην, Βοστῶν, Κοῦβαν, Μεξικὸν, Παναμᾶν, Νότιον Ἀμερικὴν καὶ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΝ.

Ἐκδίδονται εἰσιτήρια πλοῖν τῶν ἀνωτέρω Πολιτειῶν δ' ΑΦΡΙΚΗΝ καὶ ΓΑΛΛΙΑΝ.

Πᾶν εἰσιτήριον ἐκδιδόμενον ἐκ τοῦ ἐνταῦθα Πρακτορείου ἰσχύει μέχρι τοῦ τελευταίου προορισμοῦ τοῦ ἐπιβάτου. Τὸ ἐνταῦθα Πρακτορεῖον ἀναλαμβάνει τὴν ἐπιτρόπευσιν διαβητηρίων παρὰ τῶν Προξενικῶν ἀρχῶν ἄνευ ὀδδεμιᾶς ἀμοιβῆς. Δίδονται δὲ πληροφορίαι περὶ ἀπαιτουμένων διατυπώσεων δι' ἑκάστην Πολιτείαν.

Πληροφορίαι καθ' ἑκάστην 11—12 π. μ. καὶ 4—5 μ. μ.

Ὁ Πρόκτωρ
Κώστας Δ. Ἀνδρεόπουλος

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ Ε. ΧΡΙΣΤΟΦΙΛΟΥ

Τὸ θαλαμηγὸν «ΕΥΣΤΡΑΤΙΟΣ» τόν. 2 χιλ. ἀναχωρήσει τὴν Τετάρτην 22ην Ὀκτωβρίου διὰ Κωνῆπολιν, Πύργον καὶ Βάρναν.

Τὸ θαλαμηγὸν «ΚΑΤΕΡΙΝΑ» τόνων 2 χιλιάδων ἀναχωρεῖ τὴν Παρασκευὴν πρωΐαν διὰ Θεσσαλονίκην, Πειραιὰ καὶ Μασσαλίαν.

Τὸ θαλαμηγὸν «ΛΑΚΜΗΝΗ» τόνων 2 χιλιάδων, λόγῳ δεξαμενήσεως θὰ κρατηθῇ εἰς Πειραιὰ ἐπὶ 4 ἡμέρας καὶ παρὰ τὴν τῆς ἑβδομάδος θὰ ἀναχωρήσῃ διὰ τὴν τακτικὴν του γραμμὴν Μυτιλήνη—Θεσσαλονίκης—Ἀλεξανδρείας—Συρίας—Κύπρου.

*Γ